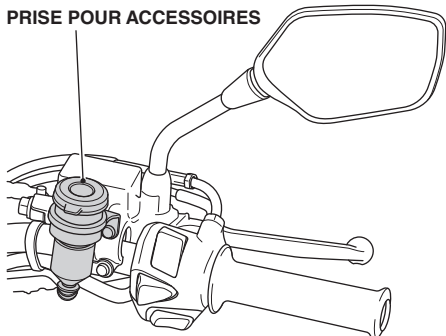


PRISE POUR ACCESSOIRES

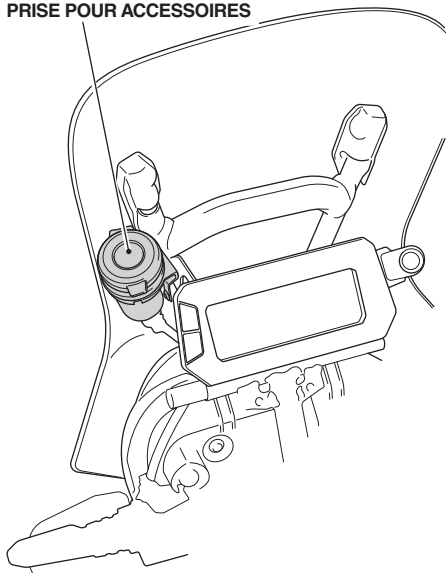
<CRF300L/CRF300LA>

PRISE POUR ACCESSOIRES



<CRF300LR/CRF300LRA>

PRISE POUR ACCESSOIRES



- La puissance nominale maximale pour les accessoires connectés est la suivante :

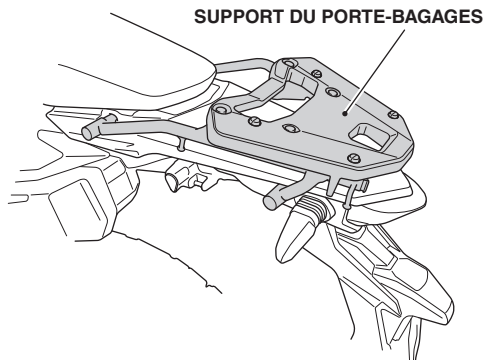
08E70-K1T-J50 : 36 W (12 V, 3 A)

08E70-KZZ-D21 : 12 W (12 V, 1 A)

08E70-KZZ-J20 : 36 W (12 V, 3 A)

- N'utilisez vos accessoires que lorsque le moteur tourne afin de ne pas décharger la batterie.
- N'utilisez pas d'allume-cigares sous peine de provoquer un dysfonctionnement.
- Lorsque vous ne vous servez pas de la prise pour accessoires, veillez à la recouvrir avec le cache pour éviter toute pénétration de corps étrangers.
- Les vibrations pouvant provoquer des mouvements incontrôlés, vérifiez que les périphériques connectés sont bien fixés.
- N'utilisez pas la prise pour accessoires lorsque vous lavez la moto.
- Vérifiez régulièrement les supports d'accessoire et resserrez si nécessaire.
- Nettoyez cet accessoire à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'une solution composée de détergent doux et d'eau. Essuyez-le ensuite avec un chiffon propre humidifié à l'eau pour éliminer les traces de saleté et de détergent. Enfin, essuyez-le avec un chiffon doux et propre.

SUPPORT DU PORTE-BAGAGES



- Le poids du chargement ne doit pas dépasser la capacité de chargement maximale suivante :

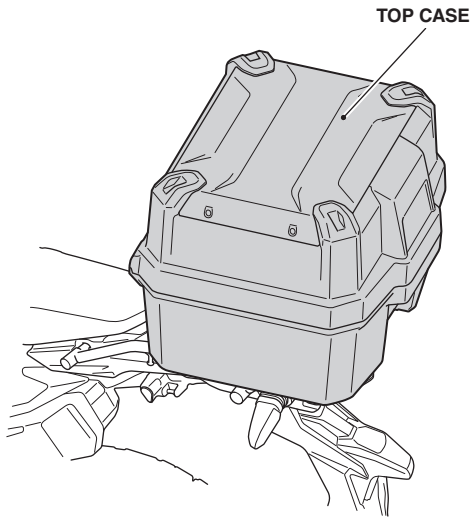
Utilisez uniquement le support du porte-bagages : 5,0 kg

- Vérifiez régulièrement les supports d'accessoire et resserrez si nécessaire.
- Nettoyez cet accessoire à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'une solution composée de détergent doux et d'eau. Essuyez-le ensuite avec un chiffon propre humidifié à l'eau pour éliminer les traces de saleté et de détergent. Enfin, essuyez-le avec un chiffon doux et propre.

CRF300L/CRF300LA/CRF300LR/CRF300LRA

Manuel de l'utilisateur de l'accessoire d'origine

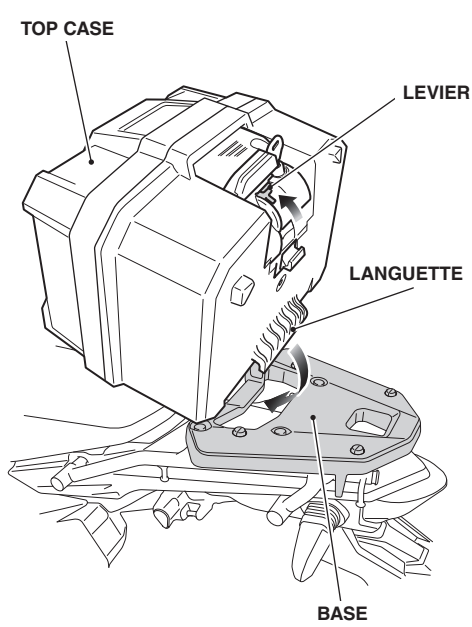
TOP CASE (MJP)



ATTENTION
Pour éviter les brûlures, laissez refroidir le moteur, le système d'échappement, le radiateur, etc. avant de monter l'accessoire.

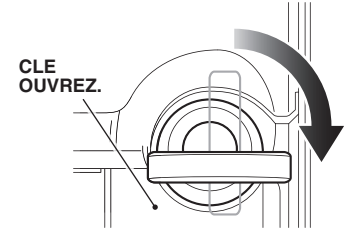
• Le poids du chargement ne doit pas dépasser la capacité de chargement maximale suivante :
Poids de chargement dans le top case : 3,0 kg

- Ne stockez pas d'objets de valeur ou fragiles dans le top case.
- Ne placez pas d'objet lourd sur le couvercle ouvert, et ne forcez pas excessivement sur le haut du couvercle ouvert.
- Vérifiez que le top case est bien fixé avant de rouler.
- Le top case n'est pas parfaitement étanche, et de l'eau pourrait s'infiltrer pendant le lavage de la moto ou en cas de pluie.
- Vérifiez fréquemment les supports d'accessoire.
- Nettoyez cet accessoire à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'une solution composée de détergent doux et d'eau. Essuyez-le ensuite avec un chiffon propre humidifié à l'eau pour éliminer les traces de saleté et de détergent. Enfin, essuyez-le avec un chiffon doux et propre.

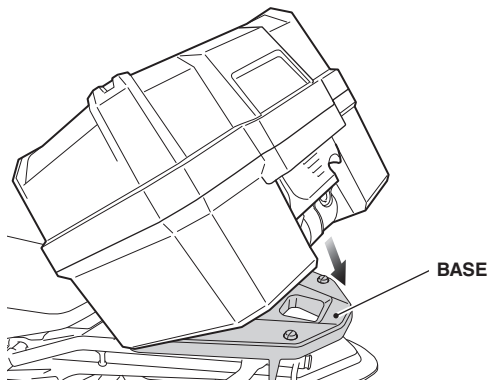


INSTALLATION DU TOP CASE

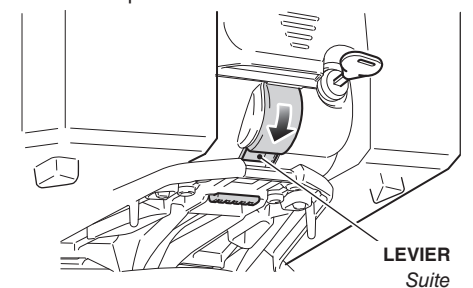
REMARQUE :
• La clé doit être tournée dans le sens des aiguilles d'une montre avant d'installer le top case.



1. Insérez les languettes du top case dans la base en plaçant le levier en position relevée comme illustré.

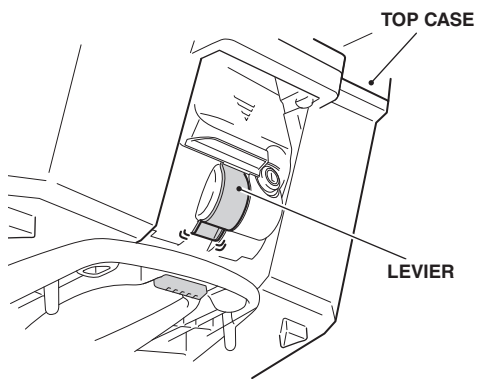


2. Placez le crochet de l'ensemble de serrure sur la base comme illustré.
3. Fixez le crochet en poussant le levier vers le bas comme indiqué.

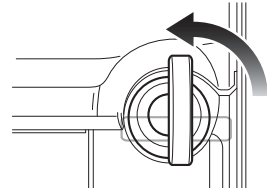


CRF300L/CRF300LA/CRF300LR/CRF300LRA

Manuel de l'utilisateur de l'accessoire d'origine

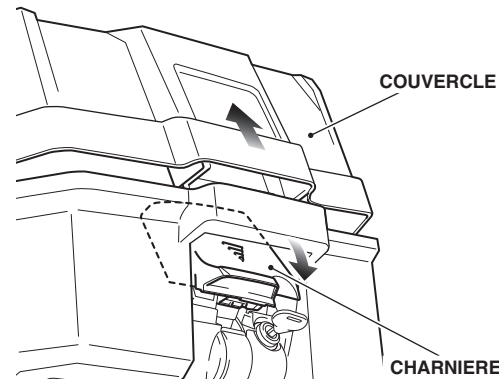


4. Verrouillez le top case en tournant la clé comme indiqué.



5. Retirez la clé. Vérifiez que le couvercle et le crochet sont bien fixés et que le top case est bien installé.

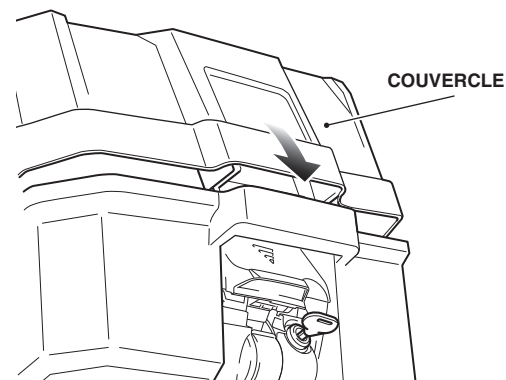
- Le top case peut se détacher pendant la conduite s'il n'est pas correctement fixé.



3. En soulevant la partie supérieure de la charnière, déplacez la charnière vers le bas comme illustré et ouvrez le couvercle.

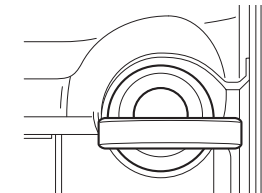
COMMENT DEPOSER LE TOP CASE

1. Déposez le top case dans l'ordre inverse de son installation.

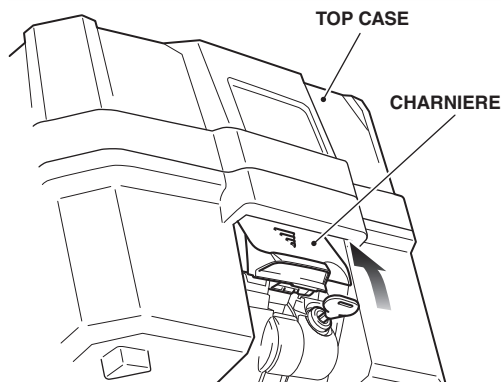


COMMENT FERMER LE TOP CASE ?

1. Assurez-vous que la position de la clé est bien comme illustré.

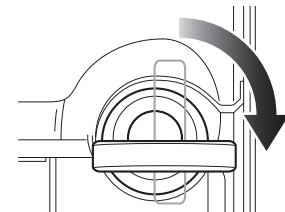


2. Fermez le couvercle.

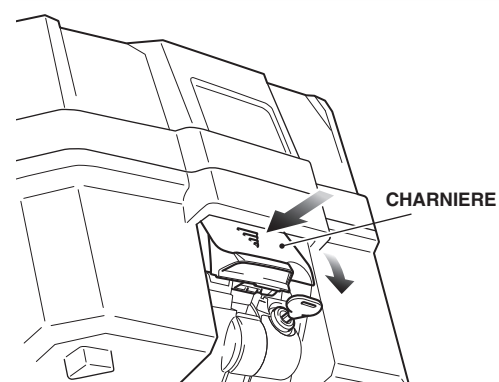


COMMENT OUVRIR LE TOP CASE

1. Insérez la clé et tournez-la comme indiqué pour déverrouiller la serrure.



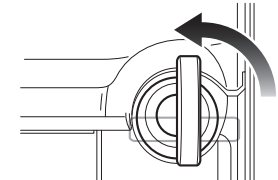
2. Tirez la charnière vers le haut comme illustré.



3. En soulevant la partie supérieure de la charnière, déplacez la charnière vers le bas.

4. Verrouillez le top case en tournant la clé comme indiqué.

- Attention à ne pas coincer l'élément rangé lors de la fermeture du top case.



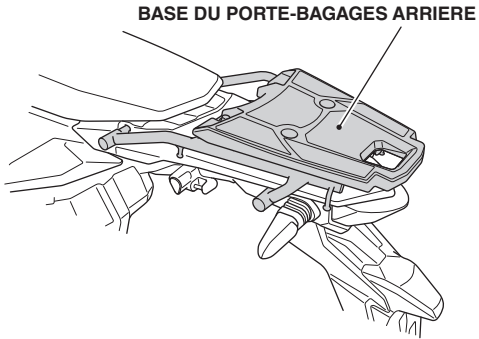
5. Retirez la clé.

- Assurez-vous que le couvercle est bien fermé et verrouillé.

CRF300L/CRF300LA/CRF300LR/CRF300LRA

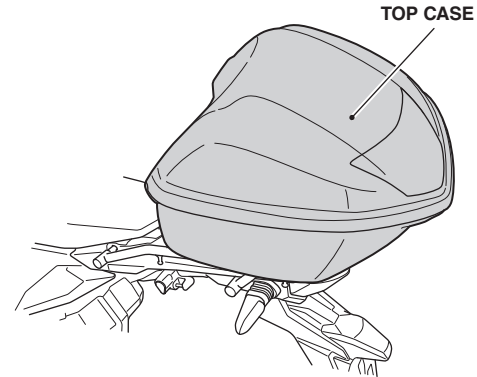
Manuel de l'utilisateur de l'accessoire d'origine

BASE DU PORTE-BAGAGES ARRIERE



- Le poids du chargement ne doit pas dépasser la capacité de chargement maximale suivante :
Utilisez uniquement la base du porte-bagages arrière : 5,0 kg
- Vérifiez régulièrement les supports d'accessoire et resserrez si nécessaire.
- Nettoyez cet accessoire à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'une solution composée de détergent doux et d'eau. Essuyez-le ensuite avec un chiffon propre humidifié à l'eau pour éliminer les traces de saleté et de détergent. Enfin, essuyez-le avec un chiffon doux et propre.

TOP CASE



⚠ ATTENTION

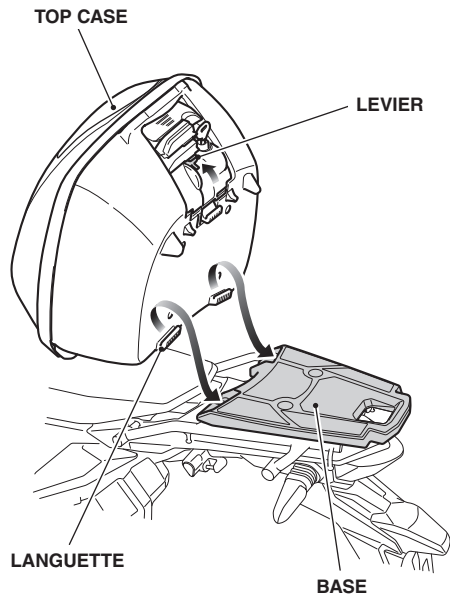
Pour éviter les brûlures, laissez refroidir le moteur, le système d'échappement, le radiateur, etc. avant de monter l'accessoire.

- Le poids du chargement ne doit pas dépasser la capacité de chargement maximale suivante :
Poids de chargement dans le top case : 3,0 kg

- Ne stockez pas d'objets de valeur ou fragiles dans le top case.
- Ne placez pas d'objet lourd sur le couvercle ouvert, et ne forcez pas excessivement sur le haut du couvercle ouvert.
- Vérifiez que le top case est bien fixé avant de rouler.
- Le top case n'est pas parfaitement étanche, et de l'eau pourrait s'infiltrer pendant le lavage de la moto ou en cas de pluie.
- Vérifiez fréquemment les supports d'accessoire.
- Nettoyez cet accessoire à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'une solution composée de détergent doux et d'eau. Essuyez-le ensuite avec un chiffon propre humidifié à l'eau pour éliminer les traces de saleté et de détergent. Enfin, essuyez-le avec un chiffon doux et propre.

CRF300L/CRF300LA/CRF300LR/CRF300LRA

Manuel de l'utilisateur de l'accessoire d'origine

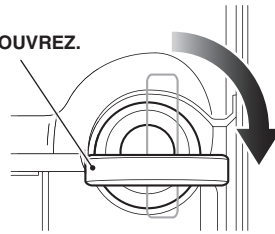


INSTALLATION DU TOP CASE

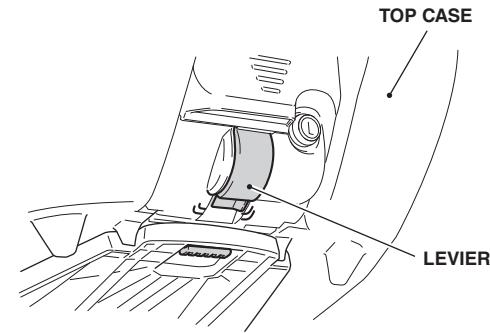
REMARQUE :

- La clé doit être tournée dans le sens des aiguilles d'une montre avant d'installer le top case.

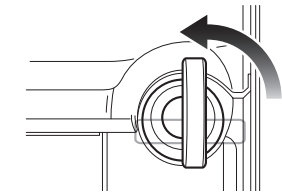
CLE OUVREZ.



1. Insérez les languettes du top case dans la base en plaçant le levier en position relevée comme illustré.



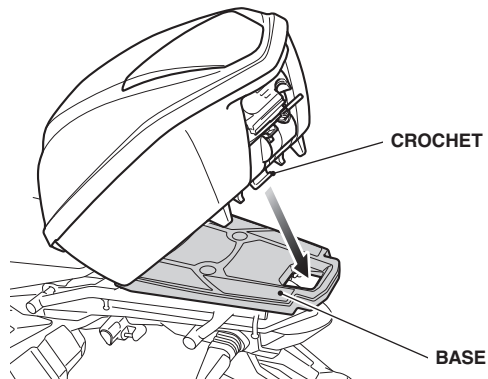
4. Verrouillez le top case en tournant la clé comme indiqué.



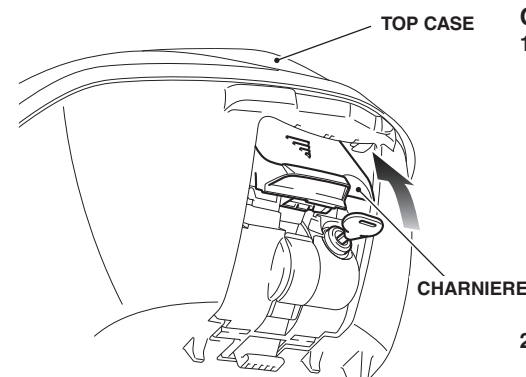
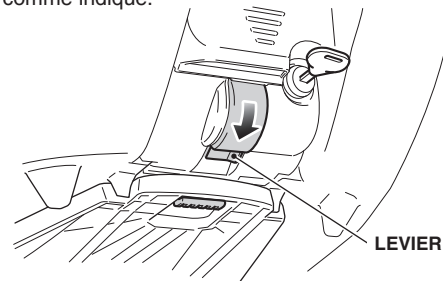
5. Retirez la clé. Vérifiez que le couvercle et le crochet sont bien fixés et que le top case est bien installé.
 - Le top case peut se détacher pendant la conduite s'il n'est pas correctement fixé.

COMMENT DEPOSER LE TOP CASE

1. Déposez le top case dans l'ordre inverse de son installation.

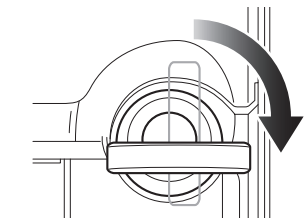


2. Placez le crochet de l'ensemble de serrure sur la base comme illustré.
3. Fixez le crochet en poussant le levier vers le bas comme indiqué.



COMMENT OUVRIR LE TOP CASE

1. Insérez la clé et tournez-la comme indiqué pour déverrouiller la serrure.

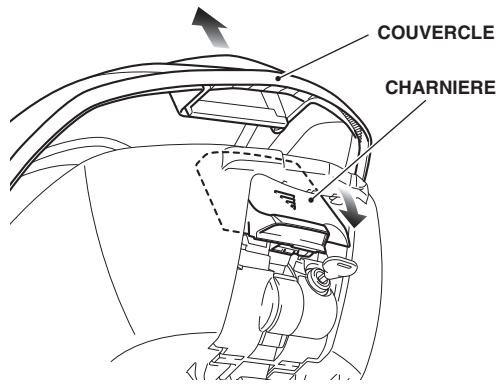


2. Tirez la charnière vers le haut comme illustré.

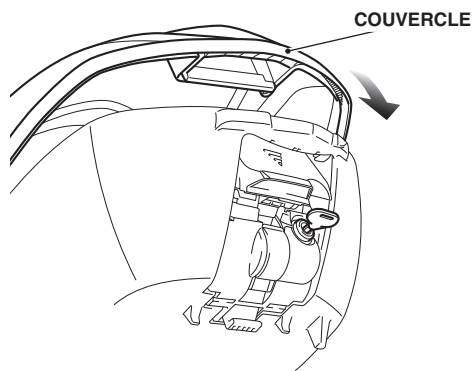
Suite

CRF300L/CRF300LA/CRF300LR/CRF300LRA

Manuel de l'utilisateur de l'accessoire d'origine

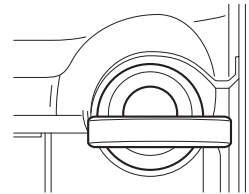


3. En soulevant la partie supérieure de la charnière, déplacez la charnière vers le bas comme illustré et ouvrez le couvercle.

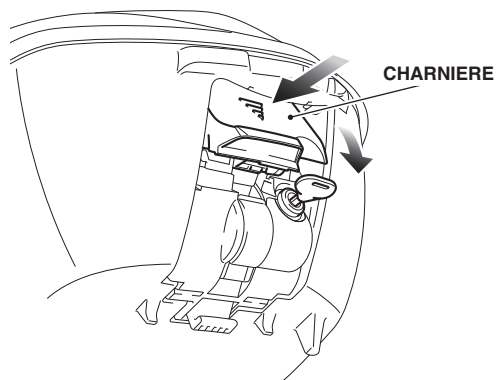


COMMENT FERMER LE TOP CASE ?

1. Assurez-vous que la position de la clé est bien comme illustré.

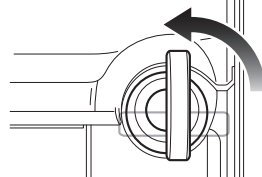


2. Fermez le couvercle.



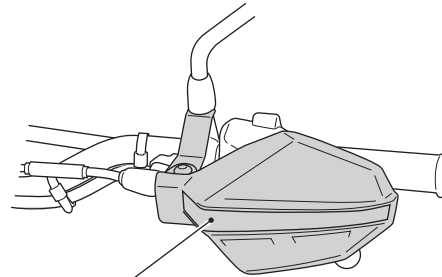
3. En soulevant la partie supérieure de la charnière, déplacez la charnière vers le bas.
4. Verrouillez le top case en tournant la clé comme indiqué.

- Attention à ne pas coincer l'élément rangé lors de la fermeture du top case.



5. Retirez la clé.
 - Assurez-vous que le couvercle est bien fermé et verrouillé.

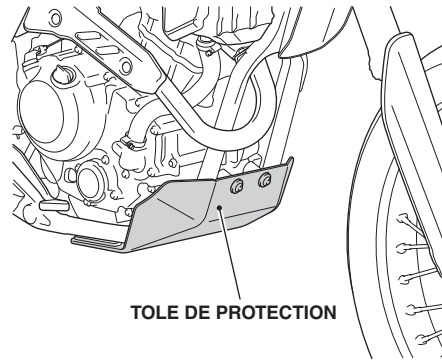
PROTEGE-MAINS



PROTEGE-MAINS

- Si cet accessoire est sale, il faut le rincer abondamment à l'eau froide afin d'enlever la saleté qui ne colle pas, puis l'essuyer avec un chiffon propre ou une éponge. N'utilisez jamais une brosse pour nettoyer l'accessoire, puisque celle-ci pourrait rayer la surface.
- N'utilisez jamais de dissolvants organiques tels que de l'essence, du diluant ou du benzène pour nettoyer l'accessoire. N'utilisez pas non plus de détergents acides ou alcalins. Essuyez immédiatement du liquide de frein ou de batterie qui a débordé, il pourrait endommager la surface.
- Manipulez l'accessoire avec prudence. Il pourrait être endommagé s'il est plié excessivement ou s'il est soumis à de violents chocs.

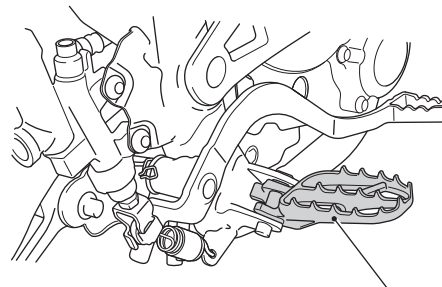
TOLE DE PROTECTION



TOLE DE PROTECTION

- Si cet accessoire est sale, il faut le rincer abondamment à l'eau froide afin d'enlever la saleté qui ne colle pas, puis l'essuyer avec un chiffon propre ou une éponge.
- N'utilisez jamais de dissolvants organiques tels que de l'essence, du diluant ou du benzène pour nettoyer l'accessoire. N'utilisez pas non plus de détergents acides ou alcalins. Essuyez immédiatement du liquide de frein ou de batterie qui a débordé, il pourrait endommager la surface.

REPOSE-PIED TOUT-TERRAIN



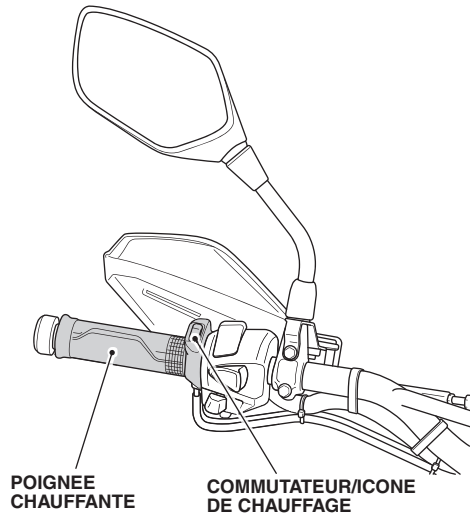
REPOSE-PIED TOUT-TERRAIN

- Si cet accessoire est sale, il faut le rincer abondamment à l'eau froide afin d'enlever la saleté qui ne colle pas, puis l'essuyer avec un chiffon propre ou une éponge.
- N'utilisez jamais de dissolvants organiques tels que de l'essence, du diluant ou du benzène pour nettoyer l'accessoire. N'utilisez pas non plus de détergents acides ou alcalins. Essuyez immédiatement du liquide de frein ou de batterie qui a débordé, il pourrait endommager la surface.

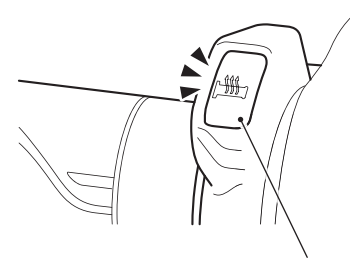
CRF300L/CRF300LA/CRF300LR/CRF300LRA

Manuel de l'utilisateur de l'accessoire d'origine

POIGNEE CHAUFFANTE



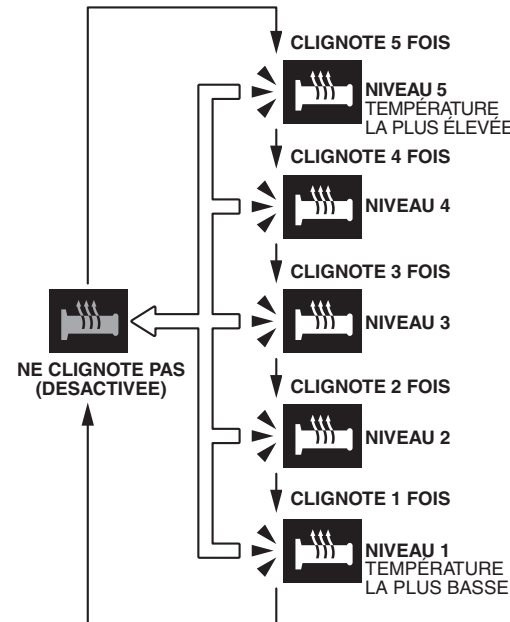
- Cet accessoire est remplacé par la poignée chauffante associée à la pipe d'accélérateur. Le fonctionnement de l'accélérateur peut donc sembler différent après l'installation.
- Vérifiez fréquemment les supports d'accessoire.
- Nettoyez cet accessoire à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'une solution composée de détergent doux et d'eau. Essayez-le ensuite avec un chiffon propre humidifié à l'eau pour éliminer les traces de saleté et de détergent. Enfin, essuyez-le avec un chiffon doux et propre.
- N'utilisez pas la poignée chauffante de manière prolongée quand le moteur tourne au ralenti. Ceci pourrait décharger (totalement) la batterie.
- Par temps chaud, ne laissez pas la poignée chauffante sur la position élevée de manière prolongée.
- Le niveau de chauffage n'est pas changé si le contacteur d'allumage est placé sur la position OFF dans les 5 secondes suivant la modification du niveau de chauffage.
- Le niveau de chauffage sélectionné est indiqué par le nombre de clignotements de l'icône.
- Le niveau de chauffage sélectionné est indiqué pendant quelques secondes lorsque le commutateur du chauffage est actionné.



COMMUTATEUR/ICONE DE CHAUFFAGE

TEMOIN DE POIGNEE CHAUFFANTE

- Indique lorsque la poignée chauffante est activée.
- Si le système de poignée chauffante présente une erreur, le témoin de poignée chauffante se met à clignoter. Si le témoin ne s'arrête pas de clignoter, contactez votre concessionnaire Honda dès que possible.



COMMENT UTILISER LA POIGNEE CHAUFFANTE

1. Mettez le moteur en marche.
 2. Appuyez sur le commutateur de chauffage. La poignée chauffante est activée.
 3. Sélectionnez le niveau de chauffage en appuyant sur le commutateur de chauffage.
 4. Pour couper le chauffage, appuyez sur le commutateur de chauffage jusqu'à ce que l'icône ou le témoin de la poignée chauffante disparaisse.
- Pour couper le chauffage, vous pouvez également maintenir enfoncé le commutateur de chauffage.

← Appuyez sur le commutateur de chauffage.

← Appuyez sur le commutateur de chauffage et maintenez-le enfoncé.

Chaque schéma de clignotement se répète 7 fois.

CRF300L/CRF300LA/CRF300LR/CRF300LRA

Manuel de l'utilisateur de l'accessoire d'origine

CONSIGNES DE SECURITE

Les phrases suivantes précisent la signification des étiquettes. Certaines étiquettes constituent une mise en garde vis-à-vis de dangers potentiels susceptibles de provoquer des blessures graves. D'autres fournissent des consignes de sécurité importantes. Lisez attentivement ces informations et n'enlevez pas l'étiquette.

Si une étiquette se décolle ou devient illisible, prenez contact avec votre concessionnaire Honda pour demander une étiquette de rechange.

Chaque étiquette porte un symbole spécifique. La signification de chaque symbole et de chaque étiquette est la suivante.



Lisez attentivement les conseils d'utilisation et d'entretien dans les instructions d'installation ou le manuel de l'utilisateur de l'accessoire d'origine. Lisez le chapitre LIMITES ET CONSIGNES DE CHARGE, ainsi que le chapitre PNEUS dans le manuel du propriétaire.



ATTENTION (sur fond ORANGE)

Le non-respect de ces instructions PEUT ENTRAINER des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES.

PRECAUTION (sur fond JAUNE)

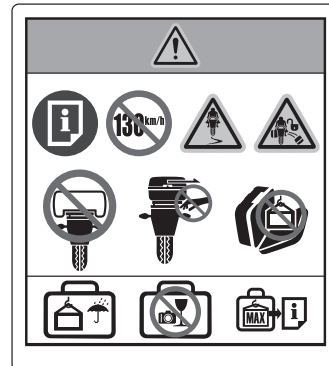
Le non-respect de ces instructions PEUT ENTRAINER des BLESSURES.

Consultez ces informations pour connaître la signification des symboles figurant sur l'accessoire.

ETIQUETTE D'AVERTISSEMENT DE PORTE-BAGAGES



ETIQUETTE D'AVERTISSEMENT DE TOP CASE



Ne conduisez jamais une moto équipée d'accessoires et chargée à plus de 130 km/h.



L'ajout d'accessoires et de chargements peut affecter la stabilité d'une moto, ainsi que ses performances et sa vitesse de sécurité. La stabilité d'une moto est altérée par un mauvais chargement, l'usure ou le sous-gonflage des pneumatiques, l'état général de la moto et les conditions environnementales.



Toutes les serrures de toutes les sacoches doivent être verrouillées lorsque vous conduisez la moto. Les sacoches ou le top case peuvent tomber s'ils ne sont pas correctement verrouillés sur le porte-bagages ou le support. Vérifiez le bon verrouillage avant de prendre la route.



Quand la base du porte-bagages sert de porte-bagages arrière sans top case, installez le chargement sur la base du porte-bagages de manière à ne pas entraver le coulissement de la base du porte-bagages.



Ne passez pas la main ou les doigts dans la pièce de montage du support au bas du top case. Vous pourriez vous coincer les doigts entre le top case et le support.



Une charge lourde placée sur le couvercle ouvert peut endommager la sacoche ou le top case et le couvercle.



Une pénétration d'eau est possible lors du lavage du véhicule, etc. Soyez prudent lorsque vous placez des objets importants dans le top case. Prenez garde également avec les objets fragiles et de valeur. Ne laissez pas d'objets de valeur dans les sacoches.



Concernant la capacité maximale de chargement. Lisez attentivement les conseils d'utilisation et d'entretien dans chacune des instructions d'installation d'accessoire ou le manuel de l'utilisateur de l'accessoire d'origine.